

RUŽINOVSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB, p. o.
Mierová 21, 827 05 Bratislava

INFORMAČNÝ MATERIÁL - ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
pri usporiadaní 2020 IIHF WW18
(Majstrovstiev sveta žien do 18 rokov)

Bratislava, december 2019

Ing. Ľubomír Lenár
riaditeľ

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

možné previesť bez súhlasu IIHF. 2020 IIHF WW18 sa budú konať v Slovenskej republike, v meste Bratislava, mestská časť Ružinov.

- 2.3. **„Zimným štadiónom“ a/alebo „predmetom nájmu“** sa pre účely tejto zmluvy rozumie:
- 2.3.1. nehnuteľnosť Zimný štadión Vladimíra Dzurillu, Ružinovská č. 4, Bratislava, parcelné č. 15294, súpisné č. 4811, kat. územie Ružinov, zapísaná na LV č. 1666, ktorá bola zverená do správy RŠK Protokolom č. 1/2003 zo dňa 1.8.2003 o zverení nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislava a s ním súvisiacich práv a záväzkov zo strany Mestskej časti Bratislava–Ružinov ku dňu 1.8.2003, vrátane stavby: prístavba zimného štadióna, na ktorú bolo vydané pod číslom SÚ/2009/228-8 zo dňa 14.04.2009 predčasné užívanie časti „Modernizácia Ružinovského areálu – Ružinovská aréna V. Dzurillu“, vrátane všetkých priestorov, najmä: obe ľadové plochy, šatne a sociálne zariadenia, sklady, šatne rozhodcov, ošetrovňa, miestnosť pre zapisovateľov, hľadisko, priestory VIP obe poschodia, pričom zmluvným ticketingovým partnerom pre Zimný štadión je Ticketmedia s.r.o..
- 2.4. **„HE“** je obchodná spoločnosť, ktorej jediným zakladateľom a akcionárom je SZLH a ktorú SZLH poveril zabezpečením prípravy a organizácie 2020 IIHF WW18.
- 2.5. RŠK sa zaväzuje poskytnúť SZLH a HE potrebnú súčinnosť pri príprave a organizačnom zabezpečení 2020 IIHF WW18.
- 2.6. Zmluvné strany si navzájom deklarujú vzájomnú pomoc a súčinnosť vedúcu k tomu, aby 2020 IIHF WW18 boli reprezentatívnou športovou akciou, ktorá zodpovedá medzinárodnej kvalite a úrovni významných športových súťaží.
- 2.7. Zmluvné strany berú na vedomie, že pre účely koordinácie organizačných záležitostí 2020 IIHF WW18 bol HE vytvorený organizačný výbor (ďalej aj iba ako **„Organizačný výbor“**).
- 2.8. Ak sa kdekoľvek v zmluve používa pojem **„športovec“** v príslušnom gramatickom tvare rozumie sa tým hráč ľadového hokeja - súťažiaci na 2020 IIHF WW18.
- 2.9. Za **„zmluvu“** sa považuje vždy táto zmluva, ak nie je explicitne určené inak, ako aj všetky písomné dohody a dodatky, ktorými sa táto zmluva dopĺňa alebo mení, na ktoré zmluva odkazuje ako aj prílohy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 2.10. Pokiaľ z tejto zmluvy nevyplýva niečo iné:
- 2.10.1. odkaz na ustanovenie zmluvy je odkazom na takéto ustanovenie v znení všetkých jeho neskorších zmien,
- 2.10.2. odkaz na právny predpis je odkazom na takýto predpis v znení jeho neskorších zmien, ak dôjde k zrušeniu právneho predpisu, potom sa odkaz vzťahuje na právny predpis, ktorým bol zrušený právny predpis nahradený, ak takého niet, potom na právny predpis, ktorého aplikácia je pre jeho obsah a účel najbližšia obsahu a účelu zamýšľaného zmluvou, odkaz na právny predpis je odkazom na právny predpis Slovenskej republiky,
- 2.11. Všetky pojmy definované v tomto článku zmluvy sa v rovnakom význame používajú aj v ďalšom texte zmluvy a vo všetkých dokumentoch tvoriacich zmluvu, ak nie je výslovné ustanovené inak.

Článok III.

Predmet zmluvy

- 3.1. Na základe tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli:
- 3.1.1. RŠK sa zaväzuje prenechať do užívania Zimný štadión pre účely konania sa 2020 IIHF WW18 v čase a za podmienok uvedených v čl. IV. tejto zmluvy,
- 3.1.2. na ďalších právach a povinnostiach, ktoré sa týkajú a/alebo súvisia s prenechaním užívania Zimného štadióna pre účely konania sa 2020 IIHF WW18, tak ako je uvedené ďalej.

- 3.2. Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že sú uzrozumené s tým, že usporiadateľom 2020 IIHF WW18 je SZLH, ktorý nesie plnú zodpovednosť voči IIHF v zmysle uzatvoreného kontraktu medzi SZLH a IIHF za dodržanie podmienok a pravidiel určených IIHF a jeho predpismi pre konanie sa 2020 IIHF WW18, a preto sa zmluvné strany zaväzujú poskytnúť SZLH, HE a Organizačnému výboru súčinnosť pre riadne a včasné splnenie podmienok a pravidiel určených IIHF, ktoré sa týkajú alebo súvisia s konaním 2020 IIHF WW18, a ktoré sú v moci zmluvných strán.

Článok IV.

Prenechanie Zimného štadióna do užívania

- 4.1. RŠK sa zaväzuje prenechať SZLH a HE Zimný štadión do užívania v čase od 20.12.2019 od 09:00 hod. do 03.01.2020 do 12:00 hod. vrátane (ďalej tento čas iba ako „**Rozhodný čas**“) za účelom zorganizovania 2020 IIHF WW18 za odplatu dohodnutú vo výške: **60.000,-€** (slovom: šesťdesiat tisíc EUR), ktorú sa zaväzuje zaplatiť HE takto:
- a) na základe zálohovej faktúry vo výške 30% z dohodnutej odplaty, t. z. 18.000,-€ (slovom: osemnásť tisíc EUR) bezhotovostne na bankový účet uvedený v zálohovej faktúre, pričom zálohovú faktúru je RŠK oprávnený vystaviť najskôr v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy so splatnosťou 30.11.2019,
 - b) na základe vyúčtovacej faktúry vo výške 70% z dohodnutej odplaty, t. z. 42.000,-€,-€ (slovom: štyridsať dväť tisíc EUR) bezhotovostne na bankový účet uvedený vo faktúre, pričom vyúčtovaciu faktúru je RŠK oprávnený vystaviť najskôr dňa 03.01.2020 so splatnosťou dňa 31.01.2020. RŠK sa zaväzuje znížiť dohodnutú odplatu o sumu zdokladovaných nákladov vynaložených SZLH a HE na prípadné úpravy, resp. opravy Zimného štadióna (ďalej aj ako „zhodnotenie“), a to výlučne v prípade, ak takéto zhodnotenie bude riadne a preukázateľne písomne odsúhlasené štatutárnym zástupcom RŠK. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akéhokoľvek omeškania HE s úhradou odplaty a/alebo jej časti vzniká RŠK nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 4.2. Dohodnutá odplata zahŕňa všetky náklady na služby týkajúce sa a súvisiace s prevádzkou, užívaním a fungovaním Zimného štadióna najmä:
- 4.2.1. užívanie energetických médií, vrátane elektrickej energie, tepla, chladenia, vody, stočného, odvoz a likvidácie odpadu,
 - 4.2.2. fungovanie Zimného štadióna, najmä ľadovej plochy, prevádzky rolby a všetkých technologických zariadení, vrátane úpravy ľadu v súlade s požadovanou kvalitou pre účel podľa bodu 4.3. tejto zmluvy,
 - 4.2.3. zabezpečenie služieb energetických závodov v trafostanici,
 - 4.2.4. servis a obsluha technologických zariadení, vrátane osvetlenia a ozvučenia ľadovej plochy, časomery, bezpečnostného systému uzatvárania dverí, pripojenie a obsluha informačnej tabule, meranie regulácií, zábrany pred vstupmi na zápas,
 - 4.2.5. poskytnutie inventáru Zimného štadióna podľa požiadaviek členov Organizačného výboru,
 - 4.2.6. zabezpečenie upratovania priestorov Zimného štadióna a odvozu odpadu.
- 4.3. Účelom poskytnutia užívania Zimného štadióna je výlučne konanie sa 2020 IIHF WW18 v Rozhodnom čase a zabezpečenie priestorov a služieb pre športovú prípravu a samotné súťaže reprezentačných družstiev jednotlivých štátov, ktoré budú súťažiť na 2020 IIHF WW18.
- 4.4. SZLH a HE prehlasujú, že sa pred uzatvorením tejto zmluvy s predmetom nájmu podrobne oboznámili, a to aj formou osobnej obhliadky a poznajú jeho technický stav. SZLH a HE ďalej

prehlasujú, že predmet nájmu je spôsobilý na dohodnuté užívanie bližšie špecifikované v tejto zmluve.

- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosti podľa zák. č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí v platnom znení v súvislosti s konaním 2020 IIHF WW18 je povinný plniť SZLH a/alebo HE podľa dohody.
- 4.6. RŠK je povinný zabezpečiť, aby Zimný štadión spĺňal hygienické predpisy, bezpečnostné predpisy, predpisy týkajúce sa protipožiarnych opatrení ako aj ďalšie požiadavky stanovené platnými predpismi Slovenskej republiky a platnými technickými normami (STN). RŠK sa zaväzuje zabezpečiť súčinnosť osoby, ktorá vykonáva a zabezpečuje požiarnu bezpečnosť Zimného štadióna. Zároveň sa všetky zmluvné strany dohodli, že pred odovzdaním Zimného štadiónu do užívania podľa tejto zmluvy v spoločnej súčinnosti zabezpečia vykonanie dozoru príslušného HaZZ, Odbor prevencie, za účelom kontroly splnenia všetkých protipožiarnych opatrení.
- 4.7. RŠK sa zaväzuje rešpektovať všetky záväzky, ktoré SZLH ako usporiadateľovi vyplývajú zo Zmluvy 2020 IIHF WW18, ako aj predpisov IIHF týkajúcich sa organizácie a usporiadania Majstrovstiev sveta hráčov ľadového hokeja do 18 rokov a na základe požiadavky Organizačného výboru a/alebo priamo na základe požiadavky SZLH a/alebo HE a v spolupráci Zmluvných strán zjednať nápravu a zabezpečiť, aby akákoľvek pochybnosť alebo rozpor bol odstránený, a to ako pred prenechaním Zimného štadióna do užívania, tak počas jeho užívania. Zmluvné strany sa dohodli, že táto povinnosť zaväzuje RŠK výlučne v prípade, ak bol RŠK preukázateľne oboznámený s vyššie uvedenými záväzkami pred podpisom tejto zmluvy.
- 4.8. RŠK týmto dáva výslovný súhlas k tomu, že počas Rozhodného času je SZLH oprávnený zdarma umožniť určeným partnerom IIHF vo verejnom priestranstve Zimného štadióna v rozsahu asi 20 m² zrealizovať výstavu svojich výrobkov.
- 4.9. Osobitne RŠK berie na vedomie, že v spolupráci s ostatnými Zmluvnými stranami zabezpečí, aby na Zimnom štadióne nevznikla a/alebo sa nepoužila reklama sponzora alebo reklamného partnera Mestskej časti Bratislava - Ružinov, RŠK, či hokejového klubu pôsobiaceho na Zimnom štadióne, ktorá by bola v konflikte s kategóriami produktov a/alebo služieb a/alebo sponzorov a/alebo partnerov IIHF, ktorí sú uvedení v prílohe č. 2 k tejto zmluve (**príloha č. 2**). Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že explicitne je zakázaná reklama a/alebo sponzorovanie spoločnosťami a to akýmkoľvek spôsobom, ktorí sú konkurentmi spoločnosti Tissot. RŠK odstráni pred prenechaním Zimného štadióna do užívania podľa tejto zmluvy z priestorov Zimného štadióna a jeho príslušenstva všetku reklamu s politickým, rasovým alebo náboženským obsahom.
- 4.10. RŠK sa zaväzuje k riadnemu a včasnému splneniu záväzkov z tejto zmluvy a predovšetkým k tomu, že neumožní užívanie Zimného štadióna v Rozhodnom čase pre akúkoľvek tretiu stranu, aby tým vylúčil možnosť akokoľvek ohroziť a/alebo obmedziť práva SZLH na užívanie Zimného štadióna pre účely 2020 IIHF WW18.
- 4.11. Pre prípad, že by na základe nepredvídateľných okolností došlo k akémukoľvek prevodu a/alebo získaniu práv tretími osobami a/alebo v prospech tretích osôb, ktoré by umožňovali tretím osobám rozhodovať o užívaní Zimného štadióna alebo jeho časti a/alebo užívať Zimný štadión alebo jeho časť v Rozhodnom čase, sa RŠK zaväzuje zabezpečiť dodržanie záväzkov z tejto zmluvy, najmä poskytnutie Zimného štadióna a služieb v Rozhodnom čase, a to na náklady RŠK.
- 4.12. Pre prípad, že v čase uzavretia tejto zmluvy existujú akékoľvek záväzky RŠK, ktoré sa týkajú nájmu a/alebo užívania Zimného štadiónu alebo jeho časti v Rozhodnom čase, RŠK sa zaväzuje tieto vysporiadať a/alebo uspokojiť spôsobom, ktorý nebude ohrozovať a/alebo poškodzovať a/alebo odporovať záväzkom z tejto zmluvy a to na svoje náklady. RŠK sa zaväzuje, že ak už

na ich strane existujú akékoľvek záväzky, tak tie neohrozia a/alebo negatívne neovplyvnia plnenie záväzkov z tejto zmluvy.

- 4.13. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvné strany zodpovedajú v celom rozsahu za ohrozenie a/alebo porušenie svojich záväzkov z tejto zmluvy.
- 4.14. SZLH a ani HE nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek nároky (napr. náhrady škody, zmluvné pokuty, zákonné a zmluvné sankcie) tretích strán, ktoré budú vznesené voči RŠK z dôvodu plnenia tejto zmluvy a/alebo jej ukončenia.
- 4.15. SZLH a HE sa zaväzujú bez zbytočného odkladu oznámiť RŠK havárie a vzniknuté alebo hroziace škody v predmete nájmu. SZLH a HE sú povinní predchádzať vzniku škody na a/alebo v predmete nájmu a v prípade jej vzniku postupovať tak, aby bola škoda v čo najmenšom rozsahu.
- 4.16. SZLH ani HE nie sú oprávnení predmet nájmu ani jeho časť prenajať a/alebo dať do užívania iným osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu RŠK.
- 4.17. SZLH a HE zodpovedajú za všetky škody na a/alebo v predmete nájmu, ako i na majetku tretích osôb, ktoré spôsobia.
- 4.18. SZLH a HE sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať RŠK o všetkých skutočnostiach brániacich riadnemu užívaniu predmetu nájmu.
- 4.19. Zmluvné strany sa dohodli, že RŠK nezodpovedá za to, že dodávky energií a služieb do predmetu nájmu prostredníctvom tretích osôb budú neprerušené, pokiaľ prerušenie nebolo z dôvodu porušenia povinnosti RŠK.

Článok V.

Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1. RŠK odovzdá protokolárne Zimný štadión s prístavbou do užívania HE dňa 20.12.2019 o 09:00 hod. potom, čo Organizačný výbor odsúhlasí stav Zimného štadióna zodpovedajúci požiadavkám a pravidlám IIHF a požiadavkám, ktoré vzniesli oprávnené strany (t. z. SZLH a/alebo HE a/alebo Organizačný výbor) v čase od uzavretia tejto zmluvy do odovzdania Zimného štadióna, ako aj potom, čo bola vykonaná kontrola protipožiarnych opatrení podľa poslednej vety bodu 4.6. tejto zmluvy.
- 5.2. HE je povinný po ukončení Rozhodného času odovzdať Zimný štadión s prístavbou protokolárne RŠK a to v stave, v akom bol prevzatý s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
- 5.3. SZLH a HE sa zaväzujú užívať Zimný štadión s príslušenstvom iba na účel dohodnutý v tejto zmluve a iba v Rozhodnom čase, pričom sa rovnako zaväzujú žiadnym spôsobom nepoškodzovať Zimný štadión ani jeho vybavenie a pri akejkoľvek obsluhu, či užívaní Zimného štadióna postupovať v súlade s pokynmi RŠK. Súčasne SZLH a HE tiež prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom Prevádzkového poriadku ZŠVDZ, zverejneným na stránke <http://rskruzinov.sk/prevadzkovy-poriadok-zimneho-stadiona/>, tomuto porozumeli a zaväzujú sa ho v celom rozsahu dodržiavať. Okrem toho sa zaväzujú dodržiavať aj ďalšie právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP, najmä Zákon o BOZP (č. 124/2006 Z. z. v platnom znení, nariadenia vlády SR, vyhlášky MPSVaR SR, SÚBP, predpisy z ochrany pred požiarom (zákon č.314/2001 Z. z. a vykonávanie vyhl. č. 121/2002 Z. z.) a predpisy z oblasti ochrany životného prostredia, likvidácia odpadov, atď..
- 5.4. SZLH a ani HE nie sú oprávnení vykonávať v priestoroch Zimného štadióna žiadne opravy alebo stavebné zmeny bez súhlasu RŠK. Montáž akéhokoľvek zariadenia alebo vybavenia alebo iné aktivity v priestoroch Zimného štadióna sú dovolené iba so súhlasom RŠK.
- 5.5. RŠK nezodpovedá po odovzdaní Zimného štadióna do užívania za škody, ktoré vzniknú na životoch, zdraví, či majetku tretích osôb.

- 5.6. SZLH a HE sa spoločne a nerozdielne zaväzujú zabezpečiť, že počas užívania Zimného štadióna sa nebude v priestoroch štadióna používať otvorený oheň, ani fajčiť, rovnako sú povinní zabezpečiť dodržiavanie predpisov vzťahujúcich sa na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, hygienických predpisov a protipožiarnych predpisov, pričom týmto sa nepreberajú záväzky vlastníka alebo správcu Zimného štadióna, ktoré im vyplývajú z uvedených právnych predpisov.
- 5.7. SZLH a HE sa zaväzujú rešpektovať a zabezpečiť dodržiavanie pokynov manažmentu RŠK a technického personálu Zimného štadióna a umožniť im prístup do všetkých priestorov.
- 5.8. SZLH a HE sa zaväzujú, že akékoľvek vybavenie, technické zariadenia a prístroje používané a/alebo nainštalované SZLH a/alebo HE a/alebo osobou ním poverenou a/alebo objednanou v priestoroch Zimného štadióna daných do užívania, ako aj činnosti tam uskutočňované, musia byť v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a slovenskými technickými normami a Prevádzkovým poriadkom Zimného štadióna, rovnako sú povinní zabezpečiť, aby manipulácia a používanie akéhokoľvek vybavenia a prístrojov boli v súlade s pokynmi od výrobcu a technického personálu Zimného štadióna, a aby boli prevádzkované iba osobami pre ich užívanie, či manipuláciu vyškolenými, oprávnenými a kvalifikovanými, v opačnom prípade zodpovedajú za spôsobenú škodu v celom rozsahu.

Článok VI.

Propagácia podujatia

- 6.1. Na základe Zmluvy o 2020 IIHF WW18, IIHF poskytla SZLH nevýlučnú, neprevoditeľnú licenciu na používanie loga podujatia v krajine usporiadateľa, t. z. v Slovenskej republike. Z uvedeného vyplýva, že logo podujatia je oprávnený používať SZLH a toto právo nemôže SZLH previesť na tretiu osobu bez súhlasu IIHF.
- 6.2. SZLH a HE sa zaväzujú zabezpečiť:
- 6.2.1. že logo Mestskej časti Bratislava-Ružinov sa použije na SZLH určených propagačných materiáloch týkajúcich sa 2020 IIHF WW18, a to v súlade s podmienkami IIHF, pričom grafické vyobrazenie tohto loga je povinné dodať Mestská časť Bratislava-Ružinov,
 - 6.2.2. poskytnutie VIP vstupeniek na všetky zápasy 2020 IIHF WW18 pre predstaviteľov Mestskej časti Bratislava-Ružinov a RŠK podľa dohody,
 - 6.2.3. v spolupráci s RŠK a Mestskou časťou Bratislava-Ružinov, na základe osobitných dohôd, podporné aktivity, napr. súťaže o získanie vstupeniek na zápasy 2020 IIHF WW18 a pod.
- 6.3. SZLH a HE sa zaväzujú zabezpečiť pri propagácii podujatia uvádzať vždy aj miesto konania 2020 IIHF WW18.

Článok VII.

Trvanie zmluvy

- 7.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Zmluvné strany sú si vedomé, že ide o povinne zverejňovanú zmluvu, ktorú je RŠK povinný zverejniť a zmluva nadobúda účinnosť až dňom nasledujúcim po dni zverejnenia. RŠK sa zaväzuje túto zmluvu zverejniť v nasledujúci pracovný deň po jej podpise všetkými zmluvnými stranami, inak zodpovedá za všetky škody, ktoré porušením tejto povinnosti môžu vzniknúť účastníkom zmluvy.
- 7.2. Platnosť Zmluvy končí dňa 03.01.2020 o 12:00 hod..
- 7.3. Zmluvu je možné ukončiť skôr aj písomnou dohodou všetkých zmluvných strán k dohodnutému času, t. z. k dohodnutému dátumu.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

- 8.1. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov, ktoré podpíšu všetky zmluvné strany.
- 8.2. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým zák. č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v platnom znení.
- 8.3. Akékoľvek spory týkajúce sa tejto zmluvy a/alebo jej vzniku a/alebo jej vlastnosti, ako aj právnych vzťahov touto zmluvou založených a/alebo z nej vyplývajúcich a/alebo s ňou súvisiacich a/alebo práv a povinností z nej vyplývajúcich a/alebo ňou založených a/alebo od nej odvodených sú príslušné rozhodovať súdy Slovenskej republiky
- 8.4. Ak sa ukáže niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo z časti ako neplatné a/alebo neúčinné, nemá to žiaden vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré budú i naďalej platné a účinné. V takomto prípade sa neplatné a/alebo neúčinné ustanovenie zmluvy nepoužije a použijú sa ostatné ustanovenia tejto zmluvy a ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 8.5. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva v celom rozsahu zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán. Právni nástupcovia zmluvných strán, bez ohľadu na titul právneho nástupníctva, sú povinní rešpektovať ustanovenia tejto zmluvy a práva a povinnosti ňou založené.
- 8.6. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 8.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy podľa jej textu, a to:
 - príloha č. 1 - technické parametre štadióna podľa predpisov IIHF,
 - príloha č. 2 - zoznam partnerov IIHF.
- 8.9. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že dojednania v tejto zmluve vznikli na základe slobodnej, vážnej, zrozumiteľnej a určitej vôle zmluvných strán zbavenej akéhokoľvek omylu, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu prečítali jej ustanovením porozumeli, na znak čoho ju podpisujú.